

Module 5: Linguistic Diversity, Creativity and Social Transformation  
Lesson 7: **Linguistic Diversity in the Digital World: Threats and Opportunities**  
by Claudia Soria



## **Recommended readings and on-line resources**

Cunliffe, D. (2007). Minority languages and the Internet. In Cormack, M. and Hourigan, N. (eds.), *Minority Language Media. Concepts, Critiques and Case Studies* (pp. 133–150). Clevedon: Multilingual Matters.

Forcada, M. L. (2006). Open-source machine translation: an opportunity for minor languages. In Williams, B. (ed.), *Proceedings of the 5th SALT MIL Workshop on Minority Languages “Strategies for developing Machine Translation for minority languages”* (pp. 1-6). Paris: ELRA/ELDA.

Kornai, A. (2013). Digital Language Death. *PLoS ONE*, 8(10).

Mikami, Y. & Nakahira, K. T. (2011). Measuring linguistic diversity on the Internet. In Kuzmin, E. & Plys, E. (eds.), *Linguistic and Cultural Diversity in Cyberspace. Proceedings of the International Conference* (pp. 136–144). Moscow: Interregional Library Cooperation Centre.

### **On-line resources:**

Bachlakova, P. (2017). How Indigenous Millennials Are Using Tech to Save Their Dying Languages, *Vice*, June 6, 2017: [https://www.vice.com/en/article/d3zpjx/how-indigenoumillennials-are-using-tech-to-save-their-dying-languages?fbclid=IwAR0exzsqg74wJt9eY58kpB3lG98-ZNf1DhBzF\\_juY4ApQRPCqL3bgWdBOo](https://www.vice.com/en/article/d3zpjx/how-indigenoumillennials-are-using-tech-to-save-their-dying-languages?fbclid=IwAR0exzsqg74wJt9eY58kpB3lG98-ZNf1DhBzF_juY4ApQRPCqL3bgWdBOo)

Bird, S. (2016). Computing gives us tools to preserve disappearing languages . *The Conversation*, 14 junio 2016: <https://theconversation.com/computing-gives-us-tools-topreserve-disappearing-languages-60235>

Dickson, G. (2016). Taking Indigenous languages online: can they be seen, heard and saved? *The Conversation*, 5 October 2016: <https://theconversation.com/taking-indigenoulanguages-online-can-they-be-seen-heard-and-saved-64735>

Stern, A. (2018). Can the Internet Revitalize Local Languages? *Stanford Social Innovation Review* Jan. 12, 2018: [https://ssir.org/articles/entry/can\\_the\\_internet\\_revitalize\\_local\\_languages](https://ssir.org/articles/entry/can_the_internet_revitalize_local_languages)

**See also:**

Activismo Lenguas: <https://rising.globalvoices.org/lenguas/>

The Digital Language Diversity Project. *Digital Language Survival Kit*  
[http://www.dldp.eu/sites/default/files/documents/DLDP\\_Digital-Language-SurvivalKit.pdf](http://www.dldp.eu/sites/default/files/documents/DLDP_Digital-Language-SurvivalKit.pdf)

Translation Commons: Language Digitalization Initiative. *Zero to Digital: a guide to bring your language online*:  
<https://sites.google.com/translationcommons.org/language-digitization/zero-to-digital-guide>